

на гороб'ї бобоїн'н'а / залене / залене /  
нагн'їв'їс'а м'її милєн'кїї / на мене / на мене /  
а їа мейє бобовїн'н'а наєн'ко п'їдкїщї /  
а на сєвого милєн'кого жєрттом парєрїщї //

на стол'ї стоїт' тар'їлка / а ў тар'їл'ї мїйтка //

колиц' були парубкї / а танєр жєбан'їтка //

колиц' були гарбузї / а танєр гарбузїн'н'а //

колиц' були парубкї / а танєр хабузїн'н'а //

ой п'їду їа до сус'їдї /  
позїч'у си нєжа /  
а ў нас так'ї д'їтки /  
їак роз'ївїта рєжа //

(Записано в 1950 р.)

### 23. Цвітоха, Славутського району, Хмельницької області

#### Казка

буї соб'ї д'їд та баба / і у д'їда була дочка / і ў баби була  
дочка // бабина була л'ядишка / а д'їдова була робот'їщица хоч  
кудї // ну і пішли вони на годєн'ки // д'їдова дочка праде / а  
бабина стїт' // д'їдова вєлїкого почїнка наприїла / а бабина  
ден' проспїла // ў вєщїр пішли вони додому // бабина дочка бєз  
почїнком парєлїзтї // мод'ї бабина кєжє до д'їдової / дай мєн'ї  
почїнка / то їа потрєжїтї / поки ти парєлїзтї // та далї / а  
вонї поб'їгла до баби та ї кєжє / давїс' бабо їакєго їа почїнка  
наприїла / а д'їдова дочка ч'їлїшї ден' спїла // знїчїт' брєще на  
ту // баба розєрєдїлас'а на д'їдову дочку / та ї кєжє до д'їда /  
вєгїї їїїї ў лє / нахїї їїїї вєїкї роздїрїт' // ну шчо жє бабо /  
гоп'її їїїї / кєжє д'їд // їз'їла баба / та ї змїст' муркї  
настїла поїлїу / змїст' шїона н'їк'ї / і дїла їїїї // глєчїк  
на їгаодї // бо їїїї казїлї / що вонї їїде їгаодї збїрїтї //  
ну ї поїїхї д'їд / повїз їїїї до л'їса // завїз вїн їїїї далєко  
ў лєс / та ї сказїду // ти збїрїтї тут їїгодї / а їа п'їду дроу  
нарубїтї // пішїу д'їд / вїрубїтї двї лєжїкї / і прївїзїтї так /  
щоб вїтєр нїмї стїхїтї / і поїїхїтї додому // д'їдова дочка на-  
збїрїла їїгїд / а д'їда нєжї // но почїла / що шчоє стїхїтї на-  
та ї кєжє / їа їжє їїгїд назбїрїла / а д'їд шє дрєва рубїтї //

чєкїла / чєкїла вонї / а потїм пішїла на тє мїсцє / де д'їд покїнїтї //  
прїшїла та ї дївїца / д'їда нєжї / тїл'кї лєжїкї постїхїтїтї  
/ а їжє вєщєр // вєїкї мєжїт' розїрєвїтї // вонї бїчїт' / що  
н'їчєго нє зрєбїт' / то давїї їтї / щоб найтїї мїсцє такє / де  
мєжєна бул'ї б год' вєїкїтї сховїтїс'а //  
їїїла вонї їїїла / і знїчїлїла вонї ў л'їсї хїтї / і ў тїїї хїтїї  
жїїла заз'їл'ка // мейї заз'їл'кї чоловк' буї мєдв'їд' // то буїлї  
л'їдє / но буїлї вонї заколєбованї // і оп' вонї прєсїца до мейї  
хїтї нанїч // заз'їл'кї кєжє їїїї / їа мєдє прїн'їла б / но ў мєнє  
чоловк' мєдв'їд' / вїн мєдє мєжє розєрєтї // но вонї почїла прїсїтї /  
і заз'їл'ка прїн'їла // їз'їла вонї та ї сховїла д'їчїнїу пїд за-  
лїзнє корїтїо //

мїнїтї дїїакїїї час / і прїхїдїтї мейї їїїї чоловк' з л'їса //  
прїшїтї та ї // фу / фу / шєс' кєжє тут л'їчїкїм д'їхом нїжєна  
// а жїїнка кєжє / та по л'їсї наган'їс'а / л'їчїкого д'їху наслї-  
хїл'с'а / то тоб'ї так зєдїїєца // вїн їїїї і пов'їрїтї // но вонї їс'о  
такї до н'єго / а сказїї // хоч бї і буї тут хто / що ти зрєбїтї  
бї // а вїн кєжє / нїчєго нє зрєбїтї бї // мод'ї вонї до н'єго  
кєжє / дай розїлїкї / що ти н'їчєго нїкомїу нє зрєбїтї / хоч бї і  
хтїо буї // вїн їз'їтї / даї їїїї розїлїкї // їз'їла вонї розїлїкї /  
пїшїла тудї / де сховїла тї д'їчїнїу / та ї вїлїстїла їїїї //  
ну а мєдв'їд' танєр їжє ї хотїтї бї їїїї розїрєвїтї і зїїтї / но  
нїчєго нє порєбїтї / раз розїлїкї даї //

Ну, гот' пов'їдали вонї гобїдати / покїлїкїлї гобїдати з нїмї  
ту д'їчїнїу // їак тїл'ко та д'їчїнїа почїла їїтї кашї / прї-  
бїгла мїшїка та ї шїп'ї їїїї / за нєгї // і кєжє дай мєн'ї їїтї  
/ то їа тоб'ї ў прїєб'ї стїтї // їз'їла та д'їчїнїа та ї дїла  
їїїї кашї // потїм їїїлї мн'їсє / вонї давї їїїї мн'їсє / і так  
/ що нє їїїлї / то та д'їчїнїа їїїї давїла // нїс'їл'а тєго їс'єго  
пачїлї вонї л'їгїтї стїтї // мєдв'їд' кєжє до жїїнкї // постїлїї  
д'їчїнїї пїд н'їчїтї / а самї будїтї на постєїї і стїтї / а їа той  
на пїїєтї парєслїтї // д'їжїлїє / їак вонї будє стїтї пїд н'їчїтї /  
то їа з спросєн'їа їпїдїтї на н'їчї / зєдїтїтї і зїїтї // но ў нєчї /  
тїл'кї мєдв'їд' хочє на д'їчїнїу пїдати / то мїшїка прїбїжїтї /  
шїїїтїнє д'їчїнїу / та ї та д'їчїнїа зєворїшїца // мєдв'їд' нє пї-  
давїє / бо д'їжїлїє / що та д'їчїнїа шє нє стїтї // ну вїн чєкїтї /  
чєкїтї і рїшїтї пїдати //

а мїшїка прїбїгла та ї їкїсїїла д'їчїнїу за нєгї // д'їчїнїу  
зєбол'їло / і вонї гобєскїчїла ў стїронїу // а мєдв'їд' їак почїду  
пїдати / то так і зєбїїс'є а // та д'їчїнїа і стїїлас' там  
жїїтї //

Но годнєго рєзї поїїхїлї панї ў л'їсє на пол'ївн'їа // пол'ї-  
внїлї / пол'ївнїлї / і прїшїлї до тоїї хїтї / і побїчїлї там дїжє  
гїрнї д'їчїнїу // годнєму панєвї вонї так побєбалєс' / що вїн  
їз'їтї їїїї / і на нї гєлїнїїс'є а // а колї д'їд пов'їз бїдїнїу дочкї  
ў л'їс / то їїїї мєдв'їд' розїрєвїтї //

(Записано в 1951 р.)